

## 將臨期第二主日

和平，正義，保護受造界這三個主題絕對是互相連結的，不能分割。上主，求祢以大能和真光觸動我們...為迎接祢正義，和平，仁愛與美麗國度的來臨，準備更美好的未來，願祢受讚頌！亞孟。

### 進堂詠

熙雍的百姓，看，上主就要來拯救萬民；他將使你們滿心歡樂，聆聽他莊嚴的聲音。

讀經一（耶路撒冷！天主要向天下萬邦，顯示你的榮耀。）

恭讀巴路克先知書 5:1-9

耶路撒冷！請你脫去守喪時悲傷的衣服，永遠穿上天主光榮的華服，披上天主正義的披肩；在你頭上，戴上永生者光榮的冠冕；因為天主要對天下萬邦，顯示你的榮耀；給你起名，永遠叫「正義的和平」，和「虔敬的光榮」。

耶路撒冷！請你起來，站在高處，向東遠眺。看，你的子女奉聖者的命，由西方至東方集合；他們喜形於色，因為天主終於想起了他們。他們曾離你遠去，由仇人押送步行；如今，天主卻把他們給你再領回來；他們體面光榮，好像皇子一樣，被人抬著歸來；因為天主已命令，夷平一切高山和無盡的丘陵，填平所有山谷，使它們化為平地，好讓以色列在天主的光榮下，平安前行。

森林和一切香樹，要依照天主的命令，給以色列遮蔭；因為天主要喜樂中，以他固有的仁慈和正義，在自己榮耀的光輝下，親自領回以色列。——上主的話。

答唱詠 詠126:1-2, 2-3, 4-5, 6

【答】：上主向我們行了偉大的奇蹟，我們的確滿心歡喜。

領：上主帶領俘虜回到熙雍，我們覺得彷彿是在夢中；那時，我們笑口盈盈，引吭高歌。【答】

領：那時，外邦異民都讚歎不已：上主向他們行了何等奇事！上主向我們行了偉大的奇蹟，我們的確滿心歡喜。【答】

領：上主，求你轉變我們的命運！就像乃革布有流水的灌溉。那含淚播種的人，必含笑獲享收成。【答】

領：他們邊行邊哭，出去播種耕耘；他們載欣載奔，回來背著禾捆。【答】

讀經二（為叫你們直到基督的日子，常是潔淨無瑕的。）

恭讀聖保祿宗徒致斐理伯人書 1:4-6, 8-11

弟兄姊妹們：

我每次祈禱，總是愉快地為你們各位祈禱，因為你們從最初的一天，直到現在，就協助了宣傳福音的工作；我深信，在你們內開始這美好工作的那位，必予以完成，直到耶穌基督的日子。

天主為我作證：我是怎樣以基督耶穌的情懷，愛你們眾人。我所祈求的是：願你們的愛德日漸增長，充滿真知識和各種見識，使你們能辨別卓絕之事，為叫你們直到基督的日子，常是潔淨無瑕的，賴耶穌基督，滿結義德的果實，為光榮讚美天主。——上主的話。

### 福音前歡呼

領：你們當預備上主的道路；修直他的途徑。凡有血肉的，都要看見天主的救援。（路3:4,6）

眾：亞肋路亞。

福音（凡有血肉的，都要看見天主的救援。）

恭讀聖路加福音 3:1-6

凱撒提庇留執政第十五年，般雀比拉多作猶太總督，黑落德作加里肋亞分封侯，他的兄弟斐理伯作依突勒雅和特辣曷尼地方的分封侯，呂撒尼雅作阿彼肋乃分封侯，亞納斯和蓋法作大司祭時，在荒野中有天主的話，傳給匝加利亞的兒子若翰。

若翰於是走遍約但河一帶地方，宣講悔改的洗禮，為得罪之赦。正如先知依撒意亞預言書上記載的：

「在荒野中有呼號者的聲音：你們當預備上主的道路，修直他的途徑！一切深谷要填滿，一切山岳丘陵要剷平，彎曲的要修直，崎嶇的要闢成坦途！凡有血肉的，都要看見天主的救援。」——上主的話。

### 領主詠

耶路撒冷！請你起來，站在高處，遙望由天主那裡降來給你的喜樂。

## 具體地回應天主的救恩

吳智勳神父

[http://www.catholic.org.tw/theology/public/liyi/utility\\_eucharist\\_Lent1\\_yearB.html](http://www.catholic.org.tw/theology/public/liyi/utility_eucharist_Lent1_yearB.html)

### 默想：

基督徒相信天主藉著基督的來臨把救恩賜予我們，但祂也要求我們回應這份恩寵。聖經常用顯淺的說話，指出救恩是具體的：有具體的時代、人物、環境、事件；回應也應是具體的，感受得到，經驗得到的。

路加福音指出救恩的具體時代是羅馬帝國的凱撒提庇留十五年，即公元二十八或二十九年左右。當時比拉多為猶太總督，他監視動亂的地區，又依賴分封王黑落德去治理猶太人。至於宗教方面，那時的大司祭是蓋法，不過他的岳父亞納斯仍穩握大權，在幕後左右大局。救恩就是在這個時代特殊，政治動盪，宗教複雜，人物弄權的環境中來到人間。基督的來臨，不是在安定繁榮中，而是在動盪、不安、矛盾、傾軋的局面下。天主要在人類想不到的時候，要求人對恩寵作出回應。

若翰洗者首先代天主發言，要求我們把主的道路修直，意思就是要人把自己的心路修正，作為對天主救恩的回應，這也是將臨期的訊息。讓我們就拿第二篇讀經聖保祿的說話，作為將臨期的具體回應行動，好能經驗天主的救恩。

我們可嘗試實行以下兩點：

(一)「愉快地為別人祈禱」：「祈禱」是意識到天主救恩的好方法，因為祈禱的時候，我們必須停下來，返回本心，意識天主的臨在。其實，以祈禱去回應並不簡單，試問我們的祈禱有多少次是深入地意識到基督的臨在呢？其次是「愉快地」祈禱。祈禱往往出自責任，教友有他們的早晚課，神職修道人員有他們的大日課。若是把祈禱看成功課一樣，便難有喜樂可言。但是，若能愉快地祈禱，那就是了不起的回應；因為，持久的喜樂是愛的標記，是天主臨在的標記。保祿在監獄中，在不自由的惡劣環境中，仍能愉快地祈禱，因為他心中充滿基督的愛。最後是愉快地「為別人」祈禱。古語有云：「助人為快樂之本」，我的經驗卻告訴我：「為別人祈禱，是快樂之本」，因為為別人祈禱的時候，較容易集中精神，你把他放在自己的意識中，求天主祝福他。為別人祈禱是一種傳統的祈禱方式，它幫助人消除仇怨。所以我們不妨試試「愉快地為別人祈禱」，特別是為自己不喜歡的人，作為將臨期對基督恩寵的回應。

(二)「祈求愛德日漸增長，充滿真知識」：有了愛德與真知識，便能辨別為自己，為別人求甚麼是最好的，因為求甚麼可以顯出我們信仰的成熟程度。保祿從沒有祈求奇蹟，沒有祈求高度智慧，更沒有祈求錢財，他只求「愛德日漸增長」。你想知道自己的信仰狀況如何，自己算不算是個好教友，只要問問自己在愛德上是否有所增長便成了。因為愛德若有所增長，對所喜愛的知識也會隨之增長，關係也更親密了。比方你喜歡運動，打開報紙，你會看體育版；你喜歡投資，你會看經濟版；你喜歡電影，你會看娛樂版；你的寶藏在那裏，你的心也在那裏。因此，你越是喜歡某東西，這方面的知識越會增多。有了真知識，你就能辨別好與壞。愛德也是一樣，愛德的增長，使我們對基督的認識深了，於是就能辨別祂最喜歡我們做的是甚麼。愛碰到人心的最深處，這份有深度的愛，是有辨別的作用。難怪聖奧斯定說：「有愛，然後做你喜歡做的事」。這正指出我們對基督的愛若是有深度的，是心心相印的，行為就不會是任意的，任性的，因為我們知道基督喜歡甚麼。

讓我們記著今天的訊息：救恩不是一個空洞的名詞，它是具體地通過真實的環境、人物和事件來到我們面前，所以我們也應具體地回應。保祿教我們以「愉快地為別人祈禱」去回應，在祈禱中，求「愛德增長」，好能辨別基督的心意，做基督喜歡我們做的事。

### 反省與實踐：

我們要如何修正自己的心路？我們可以下面兩點作為本週的省思，並以具體行動作為將臨期對天主恩寵的回應。

#### 1. 祈禱的方式：

我們能夠在祈禱中，深入地意識到基督的臨在嗎？

我們也可以嘗試愉快地為別人祈禱，特別為自己不喜歡的人祈禱嗎？

#### 2. 增長愛德與真知識：

首先，我們回顧今年的信仰生活，問問自己在愛德上有沒有增長呢？

我們對基督的認識、與基督的關係有沒有比以前更深入呢？

我願意在生活中培養愛德，好使我的內心能更深地體驗到基督的奧秘嗎？

我能夠辨別什麼是基督喜歡的？什麼才是基督的心意嗎？

### 禱文：

1. 請為我們每一位基督徒祈禱。祈求天主時時更新我們、聖化我們，使我們在生活中成為祂的肖像，使我們的心成為祂的心，讓我們與祂之間的關係永遠常新。
2. 請為生病的人們祈禱。親愛的天父，求你將你的子女溫柔地抱在你的懷中，特別是那些無法逃避疾病所帶來的痛苦、卻要每天向病痛挑戰的病者，求你護祐他們的身心，使他們能夠以樂觀的態度迎接每一天。

## 福音絕不是神話故事

薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

### 默想：

童話故事一般都會這樣開始：「從前有位國王」，或者「很久很久以前，有一個貧窮的漁夫和妻子住在那裡」。童話故事通常都不會確切交代時間與地點，只說故事曾在某時、某地發生，因為時間與地點沒有甚麼重要性。故事的內容都是些放諸四海而皆準的典型人間實例、共通經驗。童話故事只是在講一個故事，而不是記載歷史。

今天的福音則不同：它講的是歷史，而不是故事。它指向世界歷史上一個確切的時刻，而不是籠統的「很久以前」。提庇留皇帝執政第十五年是公元廿七至廿八年。當時，殘忍的般雀比拉多在猶太做羅馬帝國的總督；大黑落德王兩個殘暴、荒淫無度的兒子，受皇帝委任，做當地的分封侯。另外，從耶穌的審訊中，我們還得知當年兩位大司祭的名字。

當時的情勢並不樂觀、太平：到處有病痛、貧困、苦難，生活的重擔把人民壓迫到苟延殘喘的地步。事實上，為大部份人來說，那是一段淒慘的時光。所以就在那時候，公元廿八至廿九年間，天主干預了這段充滿病痛與苦難的歷史。

這一切是怎麼發生的呢？

「天主的話傳給了若翰。」天主的干預是透過對人的召叫。每當人們領悟到祂的召叫時，天主就能在他們身上成就驚天動地的偉業。譬如亞西西的聖方濟（卒於一二二六年）、加爾各答的德蕾莎修女（卒於一九九七年）。他們聽到了天主的召叫，並且遵從了祂的旨意。

我常問自己：「那些人是怎樣聽見天主召叫的呢？」他們怎麼知道自己所聽到的，不是腦子裡憑空想像出來、自欺欺人的聲音呢？天主不會打電話給我們，那麼我們怎樣從四週的喧囂聲中，分辨出祂的聲音呢？

天主「在荒野中」召叫了若翰。如果要天主對我發言的話，我必須聽見祂。為了能夠聽見祂，我必須身處安靜中。那就是為甚麼若翰住到荒野中。那裡萬籟俱寂，心緒容易平靜下來，然後就能慢慢聽見天主。

在現代社會裡，「安靜」成了稀世珍品。那就是為甚麼我覺得，讓聖堂的大門永遠敞開著，有無比的重要性。任何人如果想在熙熙攘攘的忙碌生活中尋求片刻寧靜的話，理當在天主的家裡找到，並能沈浸在祈禱的氛圍裡。許多人在聖堂裡發現天主對他們的心靈發言。他們能夠進入內心的分辨；他們在事情的決定上找到安慰和助力。如果平安因此進入我們的內心，我們就能確認，那聲音必定來自天主。

天主在曠野裡對若翰說了些甚麼呢？最主要的，是懷抱希望的鼓勵。若翰要為上主預備道路：彎曲的途徑要修直，有障礙的要剷除坦途。天主則要重新拓展空間，使人們能找到祂。我們把若翰稱為「前驅」，他的故事絕不是神話，因著他所預備的道路，天主真的來到人間，成為在白冷出生的小嬰孩，和全人類的救贖者。這是真實的歷史，它從聖誕節開始。

### 反省與實踐：

1. 當年，天主召叫洗者若翰；今天，上主也同樣會召叫我們，來完成祂的使命。我每天在生活中，保有足夠的安靜時光，來聆聽上主的聲音嗎？

2. 天主願意人悔改，好得罪之赦。在將臨期這讓我們再次劃平丘陵、修直上主道路時期，我是否真的常常安靜自省，看見並修正自己的錯誤呢？
3. 將臨期，是懷抱希望的等待時期。我真看見救恩的希望，並邀請還不認識救主的朋友，一起等待生命之光的降生嗎？

### 禱文：

1. 請為教會祈禱。將臨期，是為準備迎接基督降生，再度悔改、淨化的時期。祈求仁慈的上主降福我們，能在繁忙的生活中，保留安靜的時刻，聆聽上主的話語，並據此修正自己的過失。
2. 請為所有受苦的人祈禱。許多人正因為戰爭、天災、病痛、經濟、家暴、課業、情感等各種問題受苦。祈求仁慈的上主降福每一位受苦的朋友，都能在痛苦中懷抱希望，等待並努力走出困境，迎向光明！

## 將臨期第二主日 "預備主的道路"

<http://www.radiovaticana.va/cinesebig5/liturdya/Bpasqua.html>

本主日是將臨期第二主日

將臨期的意義是在期待基督的再度來臨。期待意味著忍耐，也意味著警惕，同時也要求為迎接所期待的人物或事件做出積極的準備。用聖經上的話來說，那就是「預備上主的道路」。

本主日、將臨期的第二主日，彌撒中的兩篇讀經和福音分別取自舊約巴路克先知書第5章第1到9節，聖保祿宗徒致斐理伯人書第1章第4到6以及8到11節，聖路加福音第3章第1到6節。讀經一和福音都談到「預備上主的道路」這一個課題。在讀經二里，聖保祿宗徒再次囑咐我們祈求天主賞賜我們「真知灼見」，這是為預備上主的道路所必須的。

巴路克是耶肋米亞的朋友，也是他的秘書。他們倆都生活在以色列人流亡巴比倫的艱苦時代。當時大部分流亡者對於天主的搭救失望了，他們認為天主藉亞巴郎所要完成的救世計劃失敗了，猶太人似乎要滅亡了。巴路克先知駁斥這樣悲觀的思想，在他看來，猶太民族的前途仍是光明燦爛的。在本主日彌撒中的讀經一里，他以擬人的手法描繪耶路撒冷，給她脫去守喪的衣裳，讓她穿著華服，戴上冠冕，站在山頭上，眺望她的子女從東方到西方聚集攏來，回到祖國的懷抱。他就這樣喊出了那「預備上主的道路」的口號。

巴路克先知的預言，藉耶穌的誕生成為事實。先知若翰是耶穌的前驅；若翰才誕生，他的父親匝加利亞就充滿了聖神，給他預言了後來的任務說：「至於你，我兒，你將稱為至高者的先知，你要作主的

前驅，為他預備道路，使他的百姓認識救恩，使他們的罪得到寬恕。」本主日彌撒中的福音敘述洗者若翰怎樣在凱撒提庇留執政第十五年，來到約旦河畔宣講悔改的洗禮，呼喚人們預備上主的道路。

上主的道路也是人的道路。天主來拯救我們所走的路，也就是我們去迎接天主、領受他的救恩，所要走的路。這條路是崎嶇不平、迂回曲折的。我們要怎樣填平和修直這條道路呢？在本主日彌撒中的讀經二里，聖保祿宗徒告訴我們：我們必須知道辨別善惡，我們需要來自天主的「真知灼見」。

今天的基督信徒更必須知道辨別善惡，更需要天上的智慧。所以我們要誦念本主日彌撒中的集禱經，向天主這樣呼求說：

**全能仁慈的天主，求你保護我們，不要讓俗世的繁雜事務，阻礙我們準備迎接你的聖子；并求你使我們充滿上天的智慧，時常追隨他，與他合而為一。他和你及聖神，是唯一天主，永生永王。阿們。**

## 教區教理中心及教理委員會提供

<http://www.dcc.catholic.org.hk>

### 教理主題：救恩的盼望

今日教理的重點是希望，先知叫我們活在希望中，他們給了我們指示了希望的內涵。在感恩經第四式中，教會這樣祈禱——「藉著先知教導眾人，期待救恩的來臨。」先知並不是預言者，他們不會常常透過他們的教導具體說明將來的形態，而是他們教導我們要將希望只放在天主身上。本主日的選經均是指向天主許諾的救恩，亦即是我們的希望所在。期待基督末日時的光榮再來，提醒我們該為救主隨時光榮再來的審判而作好準備。洗者若翰指導我們向著我們期待已久的目標——救恩的盼望——前進。

巴路克先知預告天主想起那散佈於各地的耶路撒冷子女，並會將他們再領回來；「天主要在喜樂中，以自己本有的仁慈和正義，在自己榮耀的光輝下，親自領回以色列。」〔參閱巴5:5-9；CCC#710〕

聖詠鮮明地刻畫了得到釋放之猶大百姓的喜樂。他們曾被充軍，此時得到自由的感動與將要歸回故土的激動化作片片歡笑聲。「上主帶領俘虜回到熙雍，我們覺得仿佛是在夢中；那時，我們滿口喜氣盈盈，我們雙唇其樂融融。那時外邦異民讚歎不已：上主向他們行了何等奇事！」〔詠126:1-3〕更值得感謝高興的是外邦的異民，也透過以色列子民得以窺見那來自天主的救恩。

保祿宗徒的祈求也是指向那希望的日子：「為叫你們直到基督的日子，常是潔淨無瑕的，賴耶穌基督滿結義德的果實，為光榮讚美天主。」（參閱斐1:9-10）

依撒意亞先知這樣說「大地四極看見了我們天主的救恩。」（依52:10b）耶穌基督就是天主的救恩；看見祂就是看見救恩。救恩是給所有人的，問題乃在於看見的人願不願意接受，接受的人就得著救恩。基督第一次降臨時，縱使並非所有人都接受祂，但這救恩仍惠及所有人。當祂在末日再來執掌王權時，這節聖經就要全面應驗，到那時，新的以色列子民都將獲得救恩，原來的外邦人也能分享祂榮耀國度的祝福。

路加福音引用依撒意亞先知的預言，描述有一個呼聲喊說：「你們要在曠野中預備上主的道路，在荒原中為我們的天主修平一條大路！.....上主的光榮要顯示出來，凡有血肉的都會看見；這是上主親口說的。」（依40:3-5）「凡有血肉的，都要看見天主的救援。」（路3:6）

聖奧思定這樣教導：天主制定了一個承諾的時間及一個圓滿的時間。承諾的時間就是先知的時期直至洗者若翰；天主是忠信的，祂將自己放在欠債者的位置，不為收回甚麼，只為承諾了那麼多。一個承諾還未夠，祂還寫下祂的承諾——就是人的成聖、人的不死不滅、罪人成義、卑微人獲得榮耀...這些承諾看似難以實現；祂遂安排了一位忠信者——祂的獨生子作為中保，而不是安排了一位王子或天使或總領天使。因此，這一切未來的事件需要預言、預告，並傳遞給我們，為使我們在信德中等待而不會感到突然和懼怕。

一如先知們所預言——天主許諾的救恩——成了我們將來的盼望。「基督第一次來臨時，屈尊就卑，降生成人，完成了祢預定的計劃，並為我們開闢了永生的途徑：使我們在祂第二次光榮地來臨時，終能獲得我們日夜期待的恩許。」〔見將臨期頌謝詞〕〔CCC769〕

基督徒是個有希望的人，我們的盼望是『那在天上給你們所存留的希望』（哥一5），換句話說，我們希望的不是屬世的，是屬靈的；不是暫時的，是永恆的；不是人自己的期許，乃是天主的應許！所以生活應是積極有力的。我們不是希望所見的，而是希望所不見的，為此也就能看輕那現世暫時的苦楚（參閱羅8:24-25；參閱格後4:16-18）。

何謂基督徒的希望？這是一種對天主信靠的寄望，遠比我們想像中的廣和深。這種寄望直指天主浩瀚無涯的慈愛，實質上，基督徒希望所指望的，乃是對天主的完全信靠，相信在任何境況中，甚至在黑暗和絕望中，祂都與我們同在並賜予我們光明和生命。對天主全然信靠和時刻生活在希望中，正正是此時此刻香港的基督徒所切願的。

### 生活反思／實踐：

1. 今日國際及本地有那些境況極需天主的救援？
2. 你可曾見到天主在現世的工作——恢復及修補原先創造的原貌？你對救恩的盼望又是甚麼？

## 洗者若翰 — 救恩歷史的關鍵人物

### 經文脈絡

路加福音第一章至第四章13節敘述耶穌公開生活前的準備階段，福音作者都把若翰和耶穌的故事平行對比的表達出來，藉以顯示若翰是耶穌的前驅，耶穌在各方面都遠遠超過若翰洗者。然而福音前兩章偏重於耶穌的童年故事，從第三章到第四章13節則是以摘要的形式，綜合報導若翰洗者的出現、他的宣講以及被捕下獄。

這個主日的福音選自於三1-6，基本上和谷1-8的內容是平行的，路加在報導耶穌的公開生活之前，先敘述了若翰洗者的出現，不但記載了他出現的時間和地點，也藉著引用依撒意亞先知書的經文更清楚地強調，若翰洗者的出現在救恩史中的重要意義。

### 救恩歷史與世界歷史

今日的福音經文一開始，就以六個不同的方式指出若翰洗者出現的時間（三1-2），這是表達以下的敘述都是在「世界歷史」中發生的事，強調了耶穌的事件是真實的在人類歷史中的事件。

### 凱撒與羅馬總督

「凱撒提庇留執政第十五年的年」大約是主曆28-29年左右，當時巴勒斯坦地區居於羅馬皇帝的統治之下。比拉多是在猶太地區的第六任羅馬總督，他的執政時間在主曆26-36年之間，耶穌就是在這位羅馬總督的執政期間被釘死在十字架上。

### 分封侯

福音中提到加里肋亞的分封侯黑落德，這個人並不是大黑落德，而是他的兒子黑落德安提帕，「分封侯」的意思是統治四分之一地區的最高長官。分封侯黑落德統治加里肋亞地區的期間相當長，從耶穌前4年直到耶穌後39年；因此，耶穌的整個公開生活期間，都在這個人擔任地方首長的統治之下。黑落德的兄弟斐理伯則是在耶穌前4年到耶穌後34年的期間治理巴勒斯坦東北地區四分之一的領土，是當地的分封侯。

### 大司祭

猶太大司祭原本是終身職，但在羅馬統治期間，他們常常干涉宗教事物，甚至撤換大司祭，因此，亞納斯和蓋法都做過大司祭。亞納斯擔任大司祭的時間在主曆6到15年之間；蓋法是他的女婿，在18-36年間擔任大司祭。在這些期間，二人擁有宗教的最高權威。

### 「先知」若翰

在這個具體描述的時間點上，若翰洗者出現於公眾之中。福音作者採用了先知蒙召的特別語言（參閱：耶一4；歐一1），敘述若翰被召叫的經過。在母胎中就被天主聖神充滿的若翰（一15），直到目前一直生活在曠野中（比較：一80），在此特定的時間他被召叫開始先知性的服務和生活（十六16）。

路加福音和馬爾谷福音的記載不盡相同。馬爾谷福音敘述若翰固定停留在一處，而路加則報導若翰走遍約但河一帶，宣講悔改的洗禮，使人得到罪赦（比較：一77），若翰宣講施教的內容，後來也成為初期教會基督徒福傳宣講的中心主題（二四47；參閱：宗二38）。

### 救援許諾的實現

福音作者將若翰洗者的公開生活，瞭解為依撒意亞先知書預言的救援許諾得到實現。路加引用的是依四十三5的內容；但是如果讀者將「思高聖經」中的路三4-6和依四十三5詳細比較，將發現兩段經文不盡相同。這是因為在福音作者生活的時代，廣傳於猶太社團當中的聖經是希臘文的舊約，亦即所謂的「七十賢士譯本」，而思高聖經的舊約是根據希伯來文的「瑪索拉版本」。

初期教會的基督徒運用這段依撒意亞先知書作為背景，藉以描述、理解「耶穌的前驅」若翰的生活和行動。和瑪竇以及馬爾谷福音相比較之下，路加的特點在於他特別加上最後的一節經文：「凡有血肉的都要看見天主的救援」。這一點顯示路加作品對於普世性救援獨特的關心，並且說明這個普世性的救援早就存在於舊約之中，而且已經是若翰洗者宣講的目標。

### 綜合反省

就今日的眼光來看，這段聖經當中所含有的歷史以及地理的資訊，當然是不夠精確的；但是在路加的時代已經足以達成他的寫作目的。路加藉著這些資料清楚的刻畫出若翰洗者公開生活時的政治以及宗教情況，而他引用了依撒意亞先知書則更是給予若翰洗者一個特殊的重要性，將他的行動標示為許諾的實現，以及天主對於整個人類救援福音的開始。

經由這個綜合性的表達，德教斐羅和今天的讀者體認到，教會關於耶穌基督的教導絕非神話或童話故事，而是一個具體的歷史事件，是一個在眾所周知的時間，一個特定的地點所實現的事件（比較：宗二六26），而這個事件實現了早在舊約之中就已向萬民宣告的救援事件。基督信仰是一個歷史性的信仰！

## 5 December 2021: Second Sunday of Advent -Year C

### Entrance Antiphon

O people of Sion, behold, the Lord will come to save the nations, and the Lord will make the glory of his voice heard in the joy of your heart.

### First Reading Bar 5:1-9

#### A reading from the prophet Baruch

*Jerusalem – God will show you splendour.*

Jerusalem, take off your dress of sorrow and distress, put on the beauty of the glory of God for ever, wrap the cloak of the integrity of God around you, put the diadem of the glory of the Eternal on your head: since God means to show your splendour to every nation under heaven, since the name God gives you for ever will be, ‘Peace through integrity, and honour through devotedness’. Arise, Jerusalem, stand on the heights and turn your eyes to the east: see your sons reassembled from west and east at the command of the Holy One, jubilant that God has remembered them. Though they left you on foot, with enemies for an escort, now God brings them back to you like royal princes carried back in glory. For God has decreed the flattening of each high mountain, of the everlasting hills, the filling of the valleys to make the ground level so that Israel can walk in safety under the glory of God. And the forests and every fragrant tree will provide shade for Israel at the command of God; for God will guide Israel in joy by the light of his glory with his mercy and integrity for escort. This is the word of the Lord.

### Responsorial Psalm Ps 125. R. v.3

*(R.)* The Lord has done great things for us; we are filled with joy.

1. When the Lord delivered Zion from bondage, it seemed like a dream.

Then was our mouth filled with laughter, on our lips there were songs.

*(R.)*

2. The heathens themselves said: ‘What marvels the Lord worked for them!’ What marvels the Lord worked for us! Indeed we were glad.

*(R.)*

3. Deliver us, O Lord, from our bondage as streams in dry land. Those who are sowing in tears will sing when they reap. *(R.)*

4. They go out, they go out, full of tears, carrying seed for the sowing: they come back, they come back, full of song, carrying their sheaves.

*(R.)*

### Second Reading Phil 1:3-6. 8-11

#### A reading from the letter of St Paul to the Philippians

*Show yourselves sinless and without blame in the day of Christ.*

Every time I pray for all of you, I pray with joy, remembering how you have helped to spread the Good News from the day you first heard it right up to the present. I am quite certain that the One who began this good work in you will see that it is finished when the Day of Christ Jesus comes. God knows how much I miss you all, loving you as Christ Jesus loves you. My prayer is that your love for each other may increase more and more and never stop improving your knowledge and deepening your perception so that you can always recognise what is best. This will help you to become pure and blameless, and prepare you for the Day of Christ, when you will reach the perfect goodness which Jesus Christ produces in us for the glory and praise of God. This is the word of the Lord.

### Gospel Acclamation Lk 3:4. 6

Prepare the way of the Lord, make straight his paths: all people shall see the salvation of God.

Alleluia!

### Gospel Lk 3:1-6

#### A reading from the holy Gospel according to Luke

*All people shall see the salvation of God.*

In the fifteenth year of Tiberius Caesar’s reign, when Pontius Pilate was governor of Judaea, Herod tetrarch of Galilee, his brother Philip tetrarch of the lands of Iturea and Trachonitis, Lysanias tetrarch of Abilene, during the pontificate of Annas and Caiaphas, the word of God came to John son of Zechariah, in the wilderness. He went through the whole Jordan district proclaiming a baptism of repentance for the forgiveness of sins, as it is written in the book of the sayings of the prophet Isaiah:

A voice cries in the wilderness; Prepare a way for the Lord, make his paths straight. Every valley will be filled in, every mountain and hill be laid low, winding ways will be straightened and rough roads made smooth. And all mankind shall see the salvation of God. This is the Gospel of the Lord.

### Communion Antiphon

Jerusalem, arise and stand upon the heights, and behold the joy which comes to you from God.